

Cahier romand

Représenter le Christ

Editorial

Théologie enfantine



L'ESSENTIEL

Votre magazine paroissial

FÉVRIER 2024 | UNE PUBLICATION SAINT-AUGUSTIN



Les Cahiers de l'ABC - 11

La spiritualité a le vent en poupe. Et c'est tant mieux! Or étymologiquement, le terme vient du latin *spiritus*, souffle.



Fruit de la session d'été 2022 de l'Animation biblique catholique de Suisse romande, l'ABC, ce « Cahier » traite d'une thématique véritablement plébiscitée par les participant(e)s: comment vivre dans l'Esprit Saint jour après jour, pour donner souffle et élan à son existence?

L'ouvrage explore un certain nombre de grands textes sur l'Esprit dans la vie, à travers les deux Testaments, dont la vision des ossements d'Ezéchiel 37, les passages autour de la Pentecôte, le péché contre l'Esprit, le Paraclet et

le chapitre 8 de l'épître aux Romains. Il aborde aussi la question des charismes, des fruits et des 7 dons de l'Esprit. Avec ses pistes pédagogiques de lecture, il est conçu à la fois pour soutenir le travail de groupes bibliques et accompagner la lecture individuelle.

Bulletin de commande à retourner à: Editions Saint-Augustin / CP 51 / 1890 Saint-Maurice / ou par mail: editions@staugustin.ch Je commande exemplaire(s) de LA VIE DANS L'ESPRIT au prix de Fr. 32.- (franco de port) Nom & Prénom: Téléphone: Adresse:

No postal: Localité: Date: Signature:



Représenter le Christ

Sommaire

Editorial

Ī

Théologie enfantine

II-V Eclairage

La représentation du Christ dans l'histoire

VI Ce qu'en dit la Bible

Le Christ icône

VII Le Pape a dit...

«Faire sentir le regard de Jésus»

VIII Carte blanche diocésaine

Céline Ruffieux, représentante de l'évêque à Fribourg

IX Jeunes et humour

X-XI Small talk...

... avec Daniel Marguerat

XII Au fil de l'art religieux

Fresque de Severini, Basilique Notre-Dame, Lausanne

XIII Ecclésioscope

Amélie Métroz, Orsières

XIV Merveilleusement scientifique

La cathédrale de Lausanne

XV Ciel. ma médaille!

La médaille de saint Antoine

XVI La sélection de L'Essentiel

En librairie...

Théologie enfantine

ÉDITORIAL

PAR MYRIAM BETTENS PHOTO: JEAN-CLAUDE GADMER

Toutes ces années de théologie pour rien! C'est vrai, rien de mieux qu'une enfant de quatre ans, en l'occurrence ma fille, pour vous remoucher (proprement) et vous apprendre qui est réellement «Zézus».

Balaie-donc tes certitudes, chère maman, parce que celui qui «croise les zambes là-haut, c'est pas Zézus», me dit-elle pleine d'assurance. «Viens ze vais te montrer.» Je la suis docilement auprès d'une autre icône. Faut dire qu'elle aime les églises, surtout orthodoxes, un comble pour la protestante que je suis. Et elle pourrait v rester des heures. Pas pratique, lorsqu'on voyage en groupe et que les autres patientent sur le parvis... «Là, regarde. C'est lui Zézus», désignant une icône de l'enfant dans les bras de sa mère. Je lui explique que Jésus n'est pas resté un bébé toute sa vie. «Ze sais! Mais il est pas non plus resté là », lance-t-elle en pointant une image du Christ en croix. «Il est allé vers Dieu. T'as oublié ou quoi?» Mon guide improvisé poursuit sa visite commentée de «la maison de Zézus». Celle-ci se conclut sur une très ancienne icône de la Vierge. Je lui demande alors si elle sait qui est représenté. «Bien sûr, c'est Mona Lisa!», lance-t-elle en roulant des yeux, exaspérée par mon ignorance.



La représentation du Christ dans l'histoire

Voir le Christ sur une œuvre d'art est presque banal pour nous aujourd'hui. Pourtant, cela n'a pas toujours été une évidence.



La fresque du Jugement dernier de l'abbaye de Saint-Jean-des-Sœurs, dans le Val Müstair, fait partie des plus anciennes peintures murales de l'Europe médiévale.

PAR AMANDINE BEFFA | PHOTOS: DR, CATH.CH/MAURICE PAGE

De l'interdit vétérotestamentaire de faire une «image de ce qui a la forme de ce qui se trouve au ciel» (Dt 5, 8) jusqu'aux débats du XX^e siècle autour de l'art sacré contemporain, s'intéresser aux représentations du Christ, c'est étudier «comment on croit». Ce que l'on représente, et peut-être plus encore ce que l'on ne représente pas, dit beaucoup.

Donner ou ne pas donner de visage au Fils de Dieu

Aux premiers siècles, le Christ est évoqué par des symboles: poisson, chrisme (initiales du Christ), ancre, agneau... Dans les catacombes, il y a plus d'une centaine d'images du Bon Pasteur. Ce n'est toutefois pas encore une figuration du Christ à proprement parler. C'est la mise en image d'une parabole. Or, les paraboles sont des récits allégoriques. Ainsi, on évoque une histoire qui relate quelque chose du Fils de Dieu.

Des scènes bibliques sont observables, mais il s'agit surtout d'exprimer une espérance. Ce sont avant tout les miracles et la résurrection qui sont figurés.

Si le Christ est ressuscité, s'Il a ramené à la vie Lazare, alors, ceux qui sont morts peuvent espérer la vie.

Pour le frère Philippe Lefebvre: «Si l'on ne peut s'empêcher de se faire des images de ce en quoi on croit, quelles sont les images qui correspondent à la révélation de Dieu Lui-même?»¹

Lefebvre Philippe. Peut-on représenter Dieu? Un questionnement dans la Bible. In: Etudes, n° 4225. mars 2016. p. 63.



« Si l'on ne peut s'empêcher de se faire des images de ce en quoi on croit, quelles sont les images qui correspondent à la révélation de Dieu Lui-même?
»

Frère Philippe Lefebvre

L'enjeu de l'art est aussi ce que l'on souhaite transmettre. Les évangiles ne disent rien de l'apparence de Jésus. Pour le représenter, il est impératif d'imaginer ce à quoi il ressemble. Mais, est-ce si anodin? Pas forcément. En effet, l'image que nous avons de Lui provient en partie des œuvres que nous avons vues depuis que nous sommes enfants.

Ainsi que le développe Robert Will, il n'est pas possible de trouver une image qui exprime à elle seule le tout du Christ. Elle ne dira jamais «la plénitude de la vie divine en lui »². Toute représentation est nécessairement réductrice

Définir les traits du Christ

Les traits du Christ ont été progressivement définis pour arri-

ver à une forme d'art canonique. Aujourd'hui, si on demande à des personnes prises au hasard de dessiner Jésus, il y a fort à parier qu'il y aura beaucoup de points communs

C'est au V^e siècle que se fixe l'apparence du Jésus que nous connaissons.

Par la suite, « [...] depuis le XVI^e siècle, les tendances artistiques se sont dispersées dans la mesure où la vie religieuse s'est individualisée »³

Parfois, les débats se trouvent là où nous ne les attendrions pas. Au XI° siècle, Jésus enfant a les traits d'un adulte miniature ou d'un « enfant vieillard ». Cela repose sur la conviction qu'il est impossible à Dieu de changer, de vieillir, de mourir.





Jésus enfant a parfois les traits d'un adulte miniature ou d'un « enfant vieillard ».

- 2 Will Robert. Le symbolisme de l'image du Christ. Essai d'iconographie chrétienne. In: Revue d'histoire et de philosophie religieuses, 16° année n° 3-5, Mai-octobre 1936. Cahier dédié à la mémoire de G. Baldensperger. p. 403.
- 3 Ibid, p. 148.

FÉVRIER 2024



Le possible visage de Jésus selon des chercheurs britanniques.

Aujourd'hui, certains chercheurs essaient de retrouver ce à quoi le « Jésus historique » ressemblait réellement, en utilisant des crânes de l'époque et toutes les informations dont nous disposons. Les images 3D sont certes impressionnantes, mais nous pouvons nous demander ce qu'elles apportent à notre foi.

Le Beau Dieu

Jusqu'à la fin du XIX^e siècle, les critères esthétiques sont prépondérants. Saint Augustin ou saint Thomas d'Aquin insistent sur le fait que Jésus ne peut qu'avoir une apparence parfaite.

La beauté physique est comprise comme reflet de la beauté de l'âme. Le Psalmiste ne dit-il pas: «Tu es beau comme aucun des enfants de l'homme, la grâce est répandue sur tes lèvres: oui, Dieu te bénit pour toujours.» (Ps 44, 3)?

Le Christ mort et souffrant

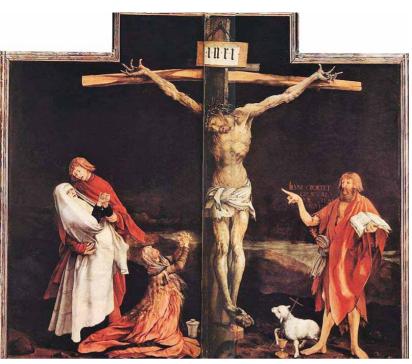
Si la Résurrection a été fêtée dès le début du christianisme, il faut attendre le IV^e siècle pour voir apparaître les premières crucifixions. Elles restent malgré tout très symboliques. Longtemps, ces scènes ne sont pas réellement défigurantes, les traits restent harmonieux. C'est le cas par exemple du *Retable des Cordeliers* à Fribourg.

Le glissement est progressif: « Vers la fin du Moyen Age, ce fut surtout le Crucifié que l'on représenta dans l'horreur de l'agonie, tandis que l'ancienne Eglise éprouvait une certaine répugnance pour ce spectacle. » ⁴ Dès le XIV^e siècle, se développe une obsession pour la mort et la passion. Elle va de pair avec une spiritualité doloriste. On cherche à éveiller la pitié, une forme de culpabilité aussi: le Christ est mort pour nous, à cause de nous.





Au centre du Retable des Cordeliers, à Fribourg, le Christ conserve des traits harmonieux malgré la crucifixion.



Le Retable d'Issenheim de Mathias Grüewald a été réalisé pour des malades en période d'épidémie.

Représenter le Christ souffrant ne revient pas nécessairement à représenter le Christ laid.

Le Christ défiguré

Représenter le Christ souffrant ne revient pas nécessairement à représenter le Christ laid. Pourtant, le prophète Esaïe déclare: «La multitude avait été consternée en le voyant, car Il était si défiguré qu'Il ne ressemblait plus à un homme; il n'avait plus l'apparence d'un fils d'homme. [...] Il était sans apparence ni beauté qui attirent nos regards, son aspect n'avait rien pour nous plaire. Méprisé, abandonné des hommes, homme de douleurs, familier de la souffrance, il était pareil à celui devant qui on se voile la face; et nous l'avons méprisé, compté pour rien.» (Es 52, 14-53, 3)

Que nous dit la souffrance du Christ? Elle nous rappelle que la crucifixion n'est pas banale. Paul ne nous parle-t-il pas du scandale de la croix (1 Co 1, 22-23)?

Parmi toutes les œuvres, deux sont incontournables: le *Retable d'Issenheim* de Mathias Grünewald et le Christ de Germaine Richier. Les deux ont en commun d'avoir été réalisés pour des malades, au cours de périodes d'épidémies. Grünewald et Richier, chacun à son époque, ont voulu montrer un Christ défiguré par la souffrance.

Une œuvre exilée

Au Plateau d'Assy, les malades des sanatoriums ont tout de suite apprécié ce Jésus illustrant si bien les paroles du prophète: «En fait, c'étaient nos souffrances qu'Il portait, nos douleurs dont Il était chargé. Et nous, nous pensions qu'Il était frappé, meurtri par Dieu, humilié. Or, c'est à cause de nos révoltes qu'Il a été transpercé, à cause de nos fautes qu'il a été broyé. Le châtiment qui nous donne la paix a pesé sur Lui: par ses blessures, nous sommes guéris.» (Es 53, 4-5) Mais, la multitude est consternée si bien que le crucifix de Germaine Richier est exilé de 1951 et 1969.

Pour le frère Philippe Lefebvre, l'idole est une «projection sur le divin de son propre imaginaire, de sorte qu'elle enferme sur soi au lieu de favoriser la rencontre »⁵. Rejeter certaines représentations du Christ serait-il finalement une forme d'idolâtrie? Nous pouvons ainsi nous demander quelle rencontre nous manquons lorsque nous rejetons une œuvre.

5 Lefebvre, op. cit., p. 63.

FÉVRIER 2024

PAR FRANÇOIS-XAVIER AMHERDT | PHOTO: DR

«Il est l'image du Dieu invisible», eikôn en grec, qui donne le terme français «icône». Le cantique qui ouvre la lettre de Paul aux Colossiens et que nous chantons régulièrement à l'office des vêpres (du soir) célèbre d'abord le Christ créateur, le Premier-Né en qui toutes choses ont été faites, autant les créatures visibles qu'invisibles, puissances, principautés, souverainetés, dominations, pour reprendre les quatre mots employés par l'hymne afin de désigner les êtres non-visibles et spirituels, mais soumis au Christ. « Tout est créé par lui et pour lui », ajoute Paul, car il est engendré de toute éternité dans le sein du Père, «il est avant toute chose et tout subsiste en lui».



Représentation du Christ créateur, par Giusto de Menabuoi.

Reflet éternel de la grandeur de Dieu, il nous offre le visage de la bonté et de la tendresse divine. **Jésus-Christ est notre Sauveur** et notre Roi, la tête de l'Eglise, son Corps. Il est établi à ce titre par sa Résurrection dans l'Esprit Saint. Il est le premier-né d'entre les morts, le commencement de toute réalité. Il a en tout la primauté, parce qu'en lui habite la plénitude de vie et de vérité. C'est par lui que le Père s'est réconcilié toute chose. Par le sang de sa croix, il a offert au cosmos et à l'humanité la paix, le shalom, l'harmonie, sur la terre et dans le ciel. Il nous a donné d'avoir part dans la lumière à l'héritage promis avec tous les saints, les vivants et les défunts. Lui le Bien-Aimé, il nous a arrachés au pouvoir du mal, il nous a associés à son Royaume, il nous a offert la rédemption et le pardon de tous nos péchés.

Il vaut la peine de contempler ce chant et les métaphores qu'il déploie, de les déguster l'une après l'autre, de manière à ce que nous puissions toujours mieux habiter notre propre corps fait à l'image de la Trinité, l'univers qui nous est confié, et de façon à ce que nous parvenions à vivre dans la sérénité avec nos frères et sœurs dans l'Eglise et dans le monde, de toutes races, nations, peuples et religions.

Le Christ se donne à voir pour que nous puissions le représenter et l'offrir aux autres.

«Faire sentir le regard de Jésus»



Proximité, compassion, et tendresse.
Pape François



A Marseille, le Pape, lui-même représenté ici, encourageait les prêtres à « faire sentir le regard de Jésus ».

PAR THIERRY SCHELLING PHOTOS: DR

C'était à Marseille, en septembre 2023. Le pape François encourageait les prêtres et consacrés en ces termes éloquents: faire sentir le regard de Jésus. Et de rappeler que sur les images de Marie, il convient de fixer notre regard sur le sien, qui souvent porte soit vers son Fils, soit vers nous. Idem pour le regard de l'Enfant dans ses bras: il se pose sur nous ou sur sa mère. Une invitation à contempler les images pieuses non pas en tant que talismans ou idoles, mais comme vecteurs d'une relation à Dieu et au prochain tout intérieure, qui passe par le regard...

Joli coup d'œil

En nous laissant regarder par le Christ, nous devenons – continue le Pape – nous-mêmes des observateurs aux caractéristiques suivantes: «Proximité, compassion et tendresse.» En nous laissant ainsi portés par son regard, nous devenons celles et ceux qui, de par notre étreinte, traduisons l'encouragement de Dieu aux blessés de la vie et de par notre caresse, incarnons la proximité d'un Dieu de miséricorde pour qui en a besoin.

Œil pour œil...

Mais il y a également, précise le Pape, le regard des priantes et des priants envers l'icône, l'image, le visage du Christ. L'adoration se fait aussi par le regard: sur l'ostensoir, sur le Saint ou la Sainte peinte, sur le visage même du Christ en croix, ou en gloire. «Portons à nos frères et sœurs le regard de Dieu », et «portons à Dieu leur soif », leur cécité, leurs aveuglements, en une chaîne bienfaisante qui délie de la mièvrerie et relie au Regardant qu'est le Christ, du haut de la croix.

FÉVRIER 2024 VII

L'Eglise n'est plus en soins palliatifs







Chaque mois, *L'Essentiel* propose à un ou une représentant(e) d'un diocèse suisse de s'exprimer sur un sujet de son choix. Céline Ruffieux, représentante de l'évêque à Fribourg, est l'auteure de cette carte blanche.

L'Eglise est morte; vive l'Eglise!

PAR CÉLINE RUFFIEUX, REPRÉSENTANTE DE L'ÉVÊQUE À FRIBOURG PHOTO: CATH.CH

L'Eglise de nos paroisses, parfois millénaires (dès le VI^e siècle), ne peut que constater qu'elle est en décalage de quelques centaines d'années avec le monde d'aujourd'hui, autant par rapport aux besoins qu'aux réalités de nos contemporains. Le rythme de vie des familles, les offres et les besoins dans le domaine de la spiritualité, l'éco-anxiété des jeunes adultes, l'individualisme de la société...

Il y a une rupture de confiance générale: même les plus grands sont mis à terre publiquement, accusés d'abus et d'emprise, jouissant de leur position asymétrique dans leurs relations; l'institution s'est autoprotégée au détriment des victimes et aujourd'hui, nous nous retrouvons à devoir chercher l'Essentiel.

Le sol s'effrite sous les pieds des gens engagés dans cette Eglise-institution. Et pourtant... nous sommes toujours là! Prêtres, agent-es pastoraux-ales laïcsques, diacres, conseillers-ères de paroisse, collaborateurs-trices administratifs-ves, sacristains-ines, chantres... représentant-e de l'évêque, évêque, et vous, surtout vous, baptisé-e-s, paroissien-ne-s, curieux-ses... Nous sommes toujours là, avec

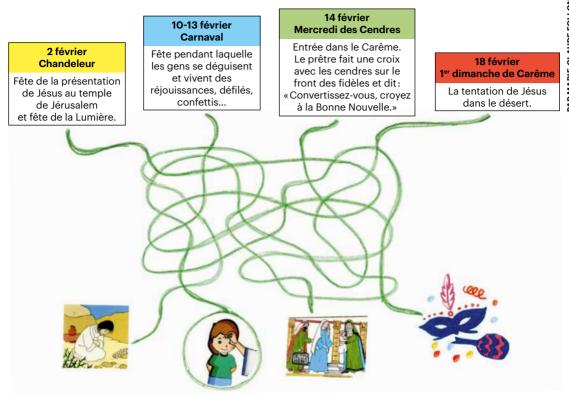
Jésus, présent au milieu de nous, parce que c'est bien Lui qui nous engage à mettre nos vies sur son chemin et non pas un contrat ou un salaire.

Chaque matin, j'ai la petite discipline de me poser la question de mon «Oui» à Le suivre. Je prends le temps de prendre conscience et de m'émerveiller de ce monde encore une fois créé pour nous. J'aurai une journée chargée, avec des conflits à gérer, des solutions à construire pour des problèmes qui semblent pourtant parfois insolubles, des décisions à prendre, réjouissantes ou effrayantes quant à leurs conséquences, des séances à animer ou à amender. Ma journée sera surtout l'occasion de laisser le souffle de l'Esprit créer l'improbable, l'amour du Christ infuser chacune de mes rencontres, chacune de mes décisions, chacun de mes silences.

Nous avons célébré la naissance du Fils de Dieu il y a à peine quelques semaines. Cette naissance n'a pas eu lieu il y a environ 2000 ans, mais bien dans «l'aujourd'hui » de nos vies, aujourd'hui de Dieu. Nous avons peut-être rangé le sapin et la crèche, ne rangeons pas la lumière de Noël hors de nos cœurs et vivons l'Eglise ensemble!

Mini calendrier de février

Lis bien les «quatre» textes et relie-les aux bonnes images.



Question jeune

Pourquoi, après la prière du «Je confesse à Dieu» et la formule d'absolution du prêtre, nous demandons encore au Seigneur de prendre pitié?*

Tel est le sens du *Kyrie eleison* (en grec ancien): «Seigneur, prends pitié.» Il nous permet d'élargir notre prière et de proclamer la miséricorde de Dieu pour nos frères et sœurs en humanité. Le *Kyrie* est donc une acclamation du Seigneur ressuscité, victorieux de la mort sous toutes ses formes, y compris le péché et qui vient nous relever.

PAR PASCAL ORTELLI

* Nous vous proposons cette année de décrypter la messe, en lien avec le livre de Pascal Desthieux: Au cœur de la messe. Tout savoir sur la célébration, illustrations Hélène VDB, Editions Saint-Augustin.

Humour

Un frère d'un monastère avait des problèmes psychiques. On lui confiait des petits travaux comme donner à manger aux poules. Un jour, il refusa d'aller dans le poulailler, car il s'était mis dans la tête qu'il était un grain de riz. Le supérieur l'hospitalisa et après trois semaines de soin, il retourna au couvent guéri de sa certitude d'être un grain de riz. Le supérieur lui confia à nouveau la tâche de donner à manger aux poules. Il y alla, mais au dernier moment, il renonça. Le Père-Abbé lui dit:

- Voyons, frère Antoine, vous n'êtes plus un grain de riz. Vous pouvez y aller sans peur!
- Moi je sais que je ne suis pas un grain de riz, mais les poules ne le savent pas!

PAR CALIXTE DUBOSSON

FÉVRIER 2024 IX

La question de la représentation des images de Dieu est légitime et traverse toutes les traditions chrétiennes. Une multitude de visages ont été prêtés au Christ. Chaque artiste lui en a façonné un avec ce qu'il comprenait de Lui théologiquement. Entre le Christ historique et celui de nos mémoires rétiniennes, décryptage avec Daniel Marguerat.



Daniel Marguerat a enseigné le Nouveau Testament à l'Université de Lausanne.

PAR MYRIAM BETTENS | PHOTOS: JEAN-CLAUDE GADMER

Bio express

Daniel Marguerat a enseigné le Nouveau Testament à l'Université de Lausanne de 1984 à 2008. Il est notamment spécialiste de la question du Jésus de l'histoire et de la théologie paulinienne. Auparavant, pasteur dans l'Eglise évangélique réformée du canton de Vaud (EERV), il est désormais retraité et divise son temps entre la rédaction de nouveaux ouvrages, ses petitsenfants et... les vacances.

La quête du Jésus historique fait-elle peur dans la mesure où le résultat de ces recherches pourrait contredire le contenu de la foi?

Lorsqu'elle ne coïncide pas avec l'image que l'on s'est faite de Jésus, autant empreinte de tradition doctrinale que d'imaginaire, elle peut faire peur. Cette image qui nous désoriente doit être vue comme une chance pour la foi, car elle nous rapproche des Ecritures. Notre compréhension de Jésus vient s'affiner, s'enrichir et s'approfondir. Tous les auteurs du Nouveau Testament mettent en avant ce que l'on appelle l'in-

telligence de la foi et celle-ci doit grandir, sans quoi, elle se sclérose.

Risquerait-elle de rendre Jésus trop humain?

Il faut éviter de penser que Jésus serait en partie humain et en partie divin. Tout en lui est à la fois humain et « divin », dans le sens où il s'est fait médium de Dieu. Il est l'icône de Dieu comme nul humain ne l'a été. Mais il est vrai que dans la foi traditionnelle, un peu plus du côté catholique, la part « divine » a été majorée par rapport à la part humaine et c'est un déséquilibre qu'il faut éviter.

Х

C'est justement sur l'humanité (ou l'incarnation) qu'est fondée la permission des représentations du Christ. Un peu paradoxal, non?

La sacralisation du personnage a commencé extrêmement tôt dans la foi chrétienne, mais toute la recherche sur le Iésus de l'histoire est au service de notre foi en l'incarnation. Il faut avouer que l'ambivalence de la liturgie fausse notre compréhension du Christ, car elle nous fait adresser nos prières autant à Dieu qu'à Jésus. Pourtant, ce dernier n'a jamais été que celui qui nous oriente vers Dieu, il n'a jamais réclamé qu'on le prie. Ni celui de l'histoire, ni celui des Evangiles. Ce flou est théologiquement regrettable, car on en vient à majorer la part divine de Jésus de telle manière qu'il en perd son humanité.

On reproche à la recherche historico-critique d'être incapable de comprendre qui était vraiment Jésus...

La recherche historico-critique n'a qu'un objectif: celui de reconstruire la biographie de Jésus de Nazareth par les moyens de l'histoire. Elle va donc décrire l'humain Jésus et n'a absolument

Pour l'exégète, les auteurs du Nouveau Testament mettent en avant l'intelligence de la foi.

pas pour but de légitimer la foi en Jésus. Ce n'est pas son rôle. Par contre, elle a permis d'énormes avancées dans la compréhension de ce que fut le monde de Jésus et a évité ainsi d'énormes contre-

Jésus a généré plusieurs lectures, les quatre Evangiles en sont la preuve, mais l'exégèse canonique gomme parfois toute cette diversité, à quelles fins?

A la fin du IIe siècle, il y a eu une tentative de rédiger une «harmonie» des quatre Evangiles, mais l'Eglise a été bien inspirée de refuser. Cela nous montre que personne ne peut mettre la main sur le Christ en le définissant par une parole unique. Il nous faut absolument respecter cette diversité, car elle nous permet également d'accueillir la diversité chrétienne. Légitimer une seule approche croyante est une posture sectaire. Les événements que représentent la venue de Jésus, son action et ses paroles sont d'une telle richesse qu'aucun courant théologique ni aucune spiritualité ne peuvent les capter tout entier. Dieu, merci!

a permis d'énormes avancées dans la compréhension de ce que fut le monde de Jésus et éviter ainsi d'énormes contresens. >>>

historico-critique [...]

« La recherche

«Messianique» intelligence artificielle

La start-up AvatarLabs vient de développer un robot conversationnel à l'image du Christ. Cette intelligence artificielle (IA) capable de répondre à des questions théologiques et spirituelles laisse Daniel Marguerat quelque peu... dubitatif. «Ce *Personal Jesus* a été construit par des ingénieurs ayant leur propre image de Jésus. L'IA n'est que la vitrine de la spiritualité de ses concepteurs. Ce Jésus n'est donc ni neutre, ni scientifique, ni objectif. Une icône en fin de compte, qui ne sert qu'une seule spiritualité et une unique approche.»

FÉVRIER 2024 XI

... Basilique Notre-Dame, Lausanne

PAR AMANDINE BEFFA PHOTO: JEAN-CLAUDE GADMER

La fin des travaux de restauration de la basilique Notre-Dame de Lausanne, prévue pour fin 2024, est l'occasion de redécouvrir l'extraordinaire fresque de Severini qui s'y trouve. La surface de plus de 200 m² et la voûte dorée à la feuille en font une œuvre unique en Suisse.

Comme souvent avec le Groupe Saint-Luc, l'œuvre est tout à la fois très traditionnelle et très moderne. Les codes de l'art byzantin sont traduits dans une langue cubiste et futuriste.

Aujourd'hui, nous sommes surpris par les églises entièrement décorées. Mais, ce sont nos édifices sobres qui déconcerteraient les hommes et les femmes de la période byzantine. En effet, il était impossible de laisser un mur vide. Toute paroi était nécessairement peinte ou recouverte d'une mosaïque.

Les codes sont proches de ceux de l'icône: le fond doré, les personnages hiératiques et peu expressifs. De manière très traditionnelle, la Vierge à l'Enfant est le point focal de l'abside.

La couleur de l'arrière-plan, symbole de la sainteté et de la lumière divine, fait le lien avec les scènes qui entourent la Mère de Dieu.

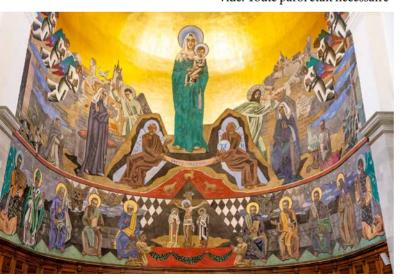
A notre gauche, l'ange désigne la colombe de l'Esprit Saint. Nous entendrions presque Marie, les mains ouvertes, déclarer: «Je suis la servante du Seigneur, qu'il me soit fait selon ta parole.»

Au premier registre, elle est présente aux pieds de la croix. Contrairement aux codes byzantins, elle est très expressive jusque dans le mouvement des bras qui recouvrent le bas de son visage.

La scène du couronnement de la Vierge, située sur la droite, n'est pas biblique. Elle est toutefois très commune dans l'art sacré, tant en orient qu'en occident.

Le décor citadin de l'œuvre est une note de modernité. Au-dessus de la scène de l'Annonciation, nous reconnaissons la cathédrale de Lausanne. En symétrie, se trouve la basilique Saint-Pierre de Rome.

Dans cette œuvre, la Vierge Marie présente le Fils de Dieu, mort et ressuscité pour nous sauver. Est-ce que la présence d'un édifice protestant et de l'église catholique par excellence ne vient pas nous rappeler que le Salut est donné pour tous en Jésus-Christ?



Les codes sont proches de ceux de l'icône: le fond doré, les personnages hiératiques et peu expressifs.

«Le don que Sieu m'a donné»



Amélie Métroz.

Née à Orsières le 15 décembre 1940. A quatre filles et neuf petits-enfants. Catholique fervente et instructrice de karaté.





Retrouvez l'ensemble des textes et des vidéos de la rubrique grâce à ce QR-Code ou sur le site: https://presse. saint-augustin.ch/ecclesioscope/ Elle prie beaucoup et récite son chapelet chaque matin. Paroissienne à Orsières, Amélie Métroz, 83 printemps, est aussi une karatéka accomplie! Rencontre avec une ceinture noire 1^{er} dan pleine d'enthousiasme.

PAR NICOLAS MAURY PHOTO: PIERRE PISTOLETTI

«Ça ne t'embête pas si on se tutoie?» Alors qu'Amélie Métroz effectue une démonstration de karaté, répondre par la négative constituerait une erreur stratégique. Dans son appartement d'Orsières, la tonique octogénaire enchaîne les mouvements. «Si tu me donnes un coup de poing, je me défends avec un *geden baraï*. Là, je chasse ton bras qui arrive: c'est un *age uke*. Il y a aussi le *mae geri*. Je lance le pied. Celui d'en face doit parer le coup avec la main.»

La Valaisanne fait reposer son équilibre sur deux piliers: l'art martial japonais et la prière. «Est-ce que je suis une bonne catholique? Dieu seul le sait », sourit-elle. «Je crois à ce que mes parents m'ont enseigné. Ils étaient très croyants, même s'ils avaient trop de travail et qu'on ne pouvait pas toujours aller à la messe. Mais j'aimais bien le curé René Lonfat. Cela dit, je ne comprenais pas tout. » Son mariage a changé la donne. «J'ai vraiment appris à lire grâce à mon mari et j'ai dévoré les livres religieux.» Son engagement n'a dès lors cessé de croître. «En 1981, j'ai fait les vœux de la fraternité de Saint-François dont j'ai intégré le comité. J'ai aussi participé à l'Eveil à la Foi et au Renouveau.» Paroissienne assidue, son chapelet ne la quitte pas



Amélie a commencé le karaté à 60 ans.

et elle ne manque que rarement la messe dominicale. « Quand le curé Joseph Voutaz ne me voit pas, il s'inquiète (rires). Le jeudi je vais aussi à celle du home. Aujourd'hui, je n'ai pas pu. Cela aurait été impoli de rater notre rendez-vous! » Pendant près d'une année, Amélie s'est occupée de l'entretien de l'église d'Orsière. « Le nettoyage, un peu tout en fait... Mais ça faisait beaucoup. »

Sur la table située devant celle qui est ceinture noire 1er dan figurent plusieurs clichés, dont un avec plusieurs personnes en kimono. «Le karaté est une histoire de famille. Mes filles ont commencé avant moi et m'ont proposé de venir. C'était en 1981, j'avais 60 ans. Ça me relaxe. Mais je ne mélange pas les choses. Ce n'est pas ma vie spirituelle.» Et de saisir le recueil Prions en Eglise. «Là-dedans il y a tout: les psaumes, les évangiles, les épitres. Je le lis tous les jours. Mais surtout, je prie tous les jours pour tout. C'est le don que Dieu m'a donné.»

La cathédrale de Lausanne



La rosace, tout un symbole.



Lausanne est un haut lieu de spiritualité depuis l'Antiquité.

PAR PIERRE GUILLEMIN | PHOTOS: DR

Une cathédrale n'est pas construite au hasard et celle de Lausanne n'y déroge pas.

Le lieu, l'orientation sont les premiers éléments à observer. Viennent ensuite des éléments architecturaux qui vont lui donner une signification, un message particulier autour desquels le visiteur, pèlerin, croyant sera amené à se questionner et s'émerveiller.

Etymologie

La construction se situe sur un promontoire qui se nommait «La Grande Roche»: Moïse fait jaillir l'eau d'une roche, la roche fait écho à cette pierre sur laquelle l'Eglise est bâtie. Mais Lausanne est un haut lieu de spiritualité depuis la plus haute Antiquité. Le nom antique de la ville est Lousonna. Or, le radical Lou est issu de Lug en Celte qui désigne un dieu aux multiples pouvoirs (dieu solaire, dieu-roi maitrisant tous les arts et les sciences) et dont la fête se situe au 1er août... Lug c'est aussi Lausa en latin, c'est-à-dire une pierre plate, un autel.

Alors, en associant *Lug* et *Sonna* (soleil), *Lug Sonna* est l'endroit où le dieu resplendit. Lausanne se trouve liée à tous les autres lieux où le dieu Lug est vénéré: Lugdunum (Lyon), Lugano, Lucerne, Lutry, Loudun, entre autres.

L'orientation de l'édifice est dans la lignée classique de celle des églises. L'entrée est tournée vers l'Ouest tandis que le chœur et l'autel sont placés à l'Est. Au moment où le jour se lève, le public trouve un autel resplendissant de lumière symbole de la Présence, de la Puissance et de l'Amour de Dieu. Toutefois, on observe un décalage entre l'axe du chœur et l'axe de la nef. Symbole ou erreur de conception lors de la construction? En l'absence de documents clairs, on penchera vers une erreur de conception: les architectes et Compagnons «corrigent » l'alignement en plaçant à la base droite du chœur un escalier donnant accès aux galeries supérieures.

Quadrature du cercle

La grande question architecturale et symbolique pour la cathédrale de Lausanne est la quadrature du cercle. Mathématiquement, il est impossible d'obtenir un cercle ayant la même surface qu'un carré puisque *Pi* est un nombre irrationnel.

Ainsi, la rosace est une succession de carrés et de cercles qui cherchent à s'inscrire les uns dans les autres: les bâtisseurs s'interrogent (et le pèlerin avec eux) sur la logique de la construction de l'Univers et l'impossibilité de le représenter sous une forme géométrique résumant toutes les autres. Le mystère de Dieu est et reste donc entier, ce qui ne veut pas dire que l'on ne puisse pas s'en approcher par nos prières, nos actions, nos connaissances qui sont tous ces carrés et cercles que nous plaçons (comme sur la rosace) pour compléter cet ordre parfait de la Création.

La médaille de saint Antoine

Regard ce mois-ci sur la médaille de saint Antoine de Padoue. Invoqué lorsqu'on perd un objet ou quand une cause semble perdue, ce « faiseur de miracles » est un bon guide dans la vie de tous les jours, raison pour laquelle on offre volontiers sa médaille lors d'un baptême.

PAR PASCAL ORTELLI | PHOTO: DR



- 1. Antoine (né à Lisbonne vers 1195 et mort à Padoue en 1231) porte la bure des franciscains reconnaissable à la corde servant de ceinture. Au bénéfice d'une solide formation théologique, il est un prédicateur hors pair.
- 2. Il porte dans ses bras l'Enfant Jésus avec bienveillance comme s'il veille sur Lui.
- 3. Le lys qui l'accompagne est un symbole de pureté et de lutte contre le démon. A Mentosca, en Autriche, on déposa un lys dans la main de la statue du saint lors de sa fête, le 13 juin 1630.

- La fleur conserva toute l'année son parfum, raison pour laquelle le pape Léon XIII qui aimait l'appeler «le saint de tout le monde », créa une bénédiction spéciale des lys de la Saint-Antoine.
- **4.** Sur la table, il y a son psautier qu'un novice voulant quitter la vie religieuse vola. A la suite des prières d'Antoine, il se repentit, le lui rendit et réintégra l'Ordre. On en composa une hymne: «Si tu cherches des miracles, dis que saint Antoine redonne à ceux et celles qui l'en prient les membres et les forces perdues», en latin: «membra viresque perditas. » Or avec le temps. la première syllabe de vires disparut des manuscrits au profit de res. Les forces (vires) devinrent les choses (res), raison pour laquelle on l'invoque aujourd'hui encore quand on a perdu un objet.

FÉVRIER 2024 XV

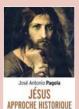
En librairie...

PAR CALIXTE DUBOSSON ET LA LIBRAIRIE SAINT-AUGUSTIN

Jésus - Approche historique

José Antonio Pagola

Un nouveau livre sur Jésus! Est-ce bien utile? Quel personnage l'auteur va-t-il nous donner à voir: un sage? un prophète? un réformateur social? un religieux? un «sauveur»? le «Fils de Dieu»? Les évangiles ne suffisent-ils pas à notre information et faut-il toujours de nouveaux livres? Déjà les évangiles sont quatre, signe que oui, il est utile et sera toujours légitime d'écrire sur Jésus. Mais il y faut beaucoup de science et d'humi-



lité. Ces deux qualités, l'auteur les possède et les met en œuvre ici en y joignant un rare sens pédagogique. L'auteur veut mettre à la portée de n'importe quel lecteur ce que la recherche contemporaine peut dire avec certitude sur Jésus, de sa naissance à sa mort.

Editions du Cerf, Fr. 18.-

Décoder un tableau religieux - Nouveau Testament

Eliane et Régis Burnet

Comment différencier une Annonciation d'une Assomption? Que signifie le bleu du manteau de la Vierge Marie? Pourquoi les premiers chrétiens ont-ils représenté le Christ sous la figure d'un berger? Nous sommes entourés de tableaux religieux, mais savons-nous encore les lire? Des catacombes romaines et des tableaux de Fra Angelico ou de Bruegel, les scènes du Nouveau Testament les plus fréquentes de l'histoire de l'art sont ici décryptées avec grande pédagogie et remises dans leur contexte biblique. A partir d'éléments facilement reconnaissables – un ange à genoux, une corbeille de pain



ou une barque de pêcheurs –, Eliane et Régis Burnet élaborent une grille d'identification des épisodes de l'Evangile et décodent pour nous les symboles du christianisme.

Editions du Cerf, Fr. 43.50

Jésus par l'art

Eliane Gondinet-Wallstein

De l'Annonciation à la Pentecôte, retrouvez 21 épisodes du Nouveau Testament illustrés par une cinquantaine d'œuvres d'art du III^e



au XX° siècle. Pour chaque épisode, le commentaire d'une peinture ou d'une sculpture est accompagné du texte de l'Evangile et d'œuvres qui approfondissent le thème. A travers une iconographie variée et originale, c'est une invitation pour toute la famille à découvrir comment, depuis deux mille ans, les artistes expriment la foi chrétienne et le mystère du Christ.

Editions Mame, Fr. 22.20

L'Evangile de Jésus-Christ en BD

Olivier Drion - Clotilde Gaborit

Suivez les pas de Jésus le Christ comme si vous y étiez, partagez le quotidien de ses disciples, revivez les miracles, les oppositions, écoutez les paraboles, les discours. Et si vous aviez pu voir ce que bien des



yeux ont voulu voir, entendre ce que bien des oreilles ont voulu entendre? Après quatre années de travail, Olivier Drion, illustrateur, nous propose ici une vision contemporaine de l'Evangile de Jésus Christ.

Certains témoins de ce récit sont des personnages fictifs, mais la bande dessinée suit fidèlement le récit des Evangiles.

Editions Artège, Fr. 46.40

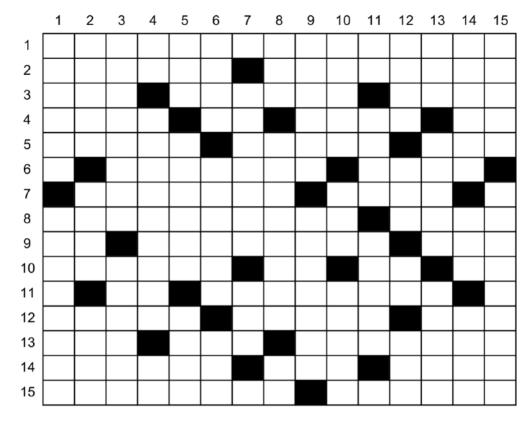
A commander sur:

- · librairievs@staugustin.ch
- librairiefr@staugustin.ch
- · librairie.saint-augustin.ch



XVI L'ESSENTIEL

Mots croisés de février



PAR MICHEL REY-BELLET

Horizontalement:

1. Le plus connu de ses représentants fut Sartre. **2.** Il n'intéresse pas le grossiste - Interdits. 3. Page d'histoire - Centrée - Trop dite et répétée. 4. Il manque au mou - Demi-lune - Dernier roi d'Israël - Son pour clarinette. **5.** Titres déposés - Ames des morts - Affluent du Danube. 6. Permis d'entrer - Qui a un lit vide. **7.** Pétrifiant - Rendit moins compact. **8.** Elle donne du sens - Peut remplacer aussi bien la bonne que sa patronne. **9.** Il ne termine jamais une phrase - Visées - Descend à l'envers. **10.** Bonbon à la menthe - Virtuose - Départ vers l'infini - Ça fait toujours rêver. **11.** Son contre monte haut - Fins des vacances. **12.** Marquer la pêche - Petit sillon -De quoi ruminer. **13.** Il a droit à un prix - Même naïf il est admiré - Ereintée. **14.** Très appréciée par les chats - Glucide simple - Rivière du Pays basque. **15.** Il travaille le rotin - Mises dans un tronc.

Verticalement:

1. Paresseux - Il a une grande marge de progression. **2.** Andalou ennivrant - Elle se fait dans la joie - De mauvais goût. **3.** Rabâché - Fleur ou verre. **4.** Firme raccourcie - Trouble sexuel - Entre le docteur et les lettres. **5.** Manie désagréable - Bouts d'acte - Danseuses en formation. **6.** Transport -Empereur allemand - Crie sous le couvert. 7. Dénégation - Cardinal. **8.** Il a son angle et sa ligne - Plus que charmant - Bon filon. **9.** Portions de tripes -Les taons des moutons. 10. Sert en cas de fuite - Il ne veut rien savoir - Du vent dans les voiles. 11. En bout de table - Ville de Vénétie - Peuvent s'attraper en courant. **12.** Trou naturel - Bout de campagne - Sorti après le travail - Au milieu d'un conte. **13.** Chambre à part - De bouche à oreille - Suite d'épisodes. 14. Déjeuner complet - Déchiffrés -Voyage de nuit. **15.** Bon de sortie - Croisées.

Solution de janvier: DESSOUS

LA POSTE 7

PAR SUZY SCHELL | PHOTO: PUBLICDOMAINPICTURES

